

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

Coloured covers/  
Couverture de couleur

Coloured pages/  
Pages de couleur

Covers damaged/  
Couverture endommagée

Pages damaged/  
Pages endommagées

Covers restored and/or laminated/  
Couverture restaurée et/ou pelliculée

Pages restored and/or laminated/  
Pages restaurées et/ou pelliculées

Cover title missing/  
Le titre de couverture manque

Pages discoloured, stained or foxed/  
Pages décolorées, tachetées ou piquées

Coloured maps/  
Cartes géographiques en couleur

Pages detached/  
Pages détachées

Coloured ink (i.e. other than blue or black)/  
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)

Showthrough/  
Transparence

Coloured plates and/or illustrations/  
Planches et/ou illustrations en couleur

Quality of print varies/  
Qualité inégale de l'impression

Bound with other material/  
Relié avec d'autres documents

Continuous pagination/  
Pagination continue

Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin/  
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure

Includes index(es)/  
Comprend un (des) index

Title on header taken from: /  
Le titre de l'en-tête provient:

Blank leaves added during restoration may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming/  
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

Title page of issue/  
Page de titre de la livraison

Caption of issue/  
Titre de départ de la livraison

Masthead/  
Générique (périodiques) de la livraison

Additional comments: /  
Commentaires supplémentaires:

This item is filmed at the reduction ratio checked below/  
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10X	14X	18X	22X	26X	30X
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12X	16X	20X	24X	28X	32X

# LE STÉNOGRAPHE CANADIEN

JOURNAL LITTÉRAIRE, SCIENTIFIQUE ET PÉDAGOGIQUE

MENSUEL

V . VI

MONTRÉAL, 1<sup>ER</sup> FEVRIER 1895.

No 15

M. l'abbé Duployé vient de faire paraître une nouvelle petite méthode de son système de sténographie. Le livret n'a que deux pages et est intitulé *la Clé de la sténographie Duployé*. Cette méthode, dit M. Duployé, donne absolument tout ce qui est essentiel pour que notre sténographie soit bien et régulièrement écrite. Mais, évidemment, tout ce qu'elle indique est essentiel, et il faut que tout ce qu'elle dit soit bien compris et mis en pratique. Dès lors qu'on écrit d'après les données de ces deux pages on écrira bien, et ces deux pages serviront, je n'en doute pas, à corriger certains tracés défectueux, qu'un zèle peu intelligent a parfois fait adopter comme préférables et qui, en réalité, non seulement nuisent à l'uniformité absolue du tracé, mais sont, de plus, tout l'oppoé d'un progrès.

Voilà peut-être le plus simple et le plus utile de tous les opuscules sténographiques publiés par M. le curé de Sinceny. *La Clé* ne peut que rendre d'immenses services. Avec cette *Clé*, et les explications détaillées d'un professeur de sténographie, les élèves ne peuvent manquer de faire de très rapides progrès.

Cette petite méthode est prête maintenant et ne coûte que vingt centins pour cinquante exemplaires.

Nos plus sincères remerciements à M. Duployé pour l'envoi de quelques exemplaires.

A l'occasion de l'Exposition de Bordeaux, la Société des sténographes du Sud-Ouest de la France, dont M. A. Fournial est le secrétaire, organise, pour mai et juin prochains, un concours international de sténographie et de clavigraphie. Indépendamment des matières qui ont fait, jusqu'à présent, l'objet principal des concours sténographiques (calligraphie, travaux d'art, rapports de mémoire, etc.), une plus large place sera réservée aux sections

de vitesse et de machine à écrire, où seront admis tous les praticiens à quelque école qu'ils appartiennent.

Une mauvaise éducation peut causer la ruine de plusieurs générations.

Le Congrès universel des sténographes qui a eu lieu à Chicago, en juillet 1893, a été le plus important et le plus remarquable qui ait jamais été réuni dans aucun pays.

Tous ceux qui sont intéressés, de près ou de loin, à l'extension de la sténographie, professeurs, reporters, étudiants, amateurs, devraient se procurer une copie des délibérations de l'assemblée que vient de publier la *National Stenographer Co.*, de Chicago. Elle contient tous les travaux accomplis pendant le congrès, les conférences et lectures qui ont été faites, avec les portraits et les biographies de leurs auteurs. Les débats auxquels ont donné lieu ces lectures et conférences, les résolutions adoptées, etc., tout y est inséré au complet. Nous n'exagérons rien en disant qu'aucune publication ne contient autant de matières d'un intérêt général concernant la sténographie et la clavigraphie.

L'ouvrage est relié en soie bleue, garni d'agraffes en or, et on peut se le procurer pour \$1.25 (6 francs 25 cent.). Broché, il ne coûte que 75 centins. On peut se procurer une copie et avoir toutes les informations voulues en s'adressant à la *National Stenographer Co.*, Chicago, Ill., É.-U. A.

L'honorable sénateur Tassé, que la mort vient de ravir à son pays, était un des amis de notre journal. En maintes occasions, le défunt directeur de la *Minerve* nous a donné des marques de sa bienveillance que nous en oublierons jamais.

L'éducation est l'apprentissage de la vertu, l'instruction l'apprentissage de la science.

Le Commercial Observer de New-York, dit que maintenant, aux Etats-Unis, presque tous les documents légaux sont écrits au Sténographe. Ceux qui écrivent leurs propres procédures sont, en général, de vieux avocats qui, comme, ont une grosse clientèle, mais ne peuvent s'accommoder des inventions nouvelles des jeunes disciples de Thomas, qui peu nombreux qui voient leurs clients, s'arrangent de façon à se payer le luse d'un Sténographe & ça pour effet de simplifier singulièrement leur besogne et de l'expédier beaucoup plus promptement.

Le vrai bonheur

De «Pinnier» de Sherrybrooke.

Handwritten shorthand notes, including the word "bonheur" and other illegible characters.

Handwritten shorthand notes, including the word "Eternel!" and other illegible characters.

Sherrybrooke, janvier 1895

Les examens pour l'admission à la pratique de la Sténographie ont eu lieu le 15 janvier dernier & il y avait six candidats. Il fallut écrire 100 mots à la minute, pendant quatre minutes, deux seulement ont eu du vain succès: M. M. A. Ewing et Marcel Cabard, ancien élève du Sténographe Connexion. Nos félicitations.

Le 1<sup>er</sup> cent améri- (150 y, / volume  
cain 50 - / l. 20x

1 V "ant" (A) Une recette contre  
→ S. G. ; M. l'ivrognerie  
V 0 102 V 1, 1793x

Une montre dans V. — y, 3 17  
l'estomac d'une — — — 3 ✓  
vache — — — 6 ✓

— — — Americain ✓ — — — x  
(Georgie), 0 — — — ✓

— — — Les collectionneurs de  
pipes

— — —  
Et Pierre Lorrain

Extraordinaire — New York, 0 3 col.

— — — — — 4 V. 8,000  
1 chine 309 + 40,000 frst; 3 — d.

— — — — — D. Wilson 3, — ,

— — — — — 151 x 10, / \$10,000 + 50,000 ✓ + ;

— — — — — seule- — — — —

— 4. — 11 x 5 —  
— V 9 2 — x

Le bourgeois de Paris

Incrovable

2180 ✓ 211  
Pans, Mo. Paillet,  
0. bij 220 40 x

— 2 1/2 1/2 1/2 —  
— 11 0 0 —

La taxe en Autriche

by 2763 5/1 —  
6 0 0 — 1/2 —  
e 5 1/2 1/2 1/2 x

— 2 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

Chaque pays, ses  
mœurs

En Angleterre

— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

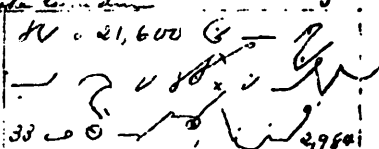
— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

— 1 1/2 1/2 1/2 —  
— 1 1/2 1/2 1/2 —

de Logographe Compliments 5  
 trois € — ✓ ? hie lli N° 21,600 € —   
 qu'en hiver x

La place la plus chaude  
 des États-Unis  
 ✓ ? Evac. v Orléans x

✓ ? E. U. est Passé-temps

Bagdad, — re —  
 Arizona, o / ✓  
 ✓ ? 1410 — ✓ Réponses des devinettes  
 ✓ ? 1410 — ✓ les 4e mois de décembre  
 ✓ ? 1410 — ✓ dernier :

Le tour des États-Unis Francaises (2 francs 16).  
 en bicyclette!

N° 1 — Charade — Écureuil  
 N° 2 — Charade — Guitare  
 N° 3 — Logographe — Matin

(Tom. W. Wander, rain.  
 N° 4 — Anagramme — Rame  
 N° 5 — Charade — Chien-Chine

N° 6 — Enigme — Doux-laine  
 N° 7 — Devinure garnant  
 N° 8 — M. G. Chamblier, Montreal.



*le sténographe lemodien*

19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>	<i>(Handwritten symbols)</i>
l'inhuma-																															
Wauresson																															
pas																															
450																															
cer																															
200																															
empati															buis o forageurs x																

## CHARADE

<b>V</b>	vous d'un coup d'œil		Voir mon complet total ?
<b>I</b>	l'un peut tout d'abord,		Indice spécial,
<b>V</b>	enir au sein des champs		Vers les prés labourables
<b>E</b>	et les côtés pentugés		En sillons innombrables.
<b>L</b>	e premier des deux mots,		Léger et bien construit,
<b>A</b>	d'élégants ressorts;		Attire le conduit.
<b>N</b>	écassaire aux charreux		Nis pour les grandes jointes
<b>W</b>	al ne peut mieux voler		Ni mieux couvrir les routes.
<b>E</b>	et maintenant, messieurs,		En cherchant le dernier,
<b>U</b>	un chemin de la ville		Utile à tous à toutes,
<b>F</b>	abriquez l'instrument		Fait par le taillandier.

A. Ellivedpac.

Prime. — Parmi les devineurs, celui qui sera désigné par voie de tirage au sort recevra francs un exemplaire des Ellivedpaciennes illustrées (poésies) et un Diplôme du Sphinx.

Adresser les solutions à M<sup>r</sup> Ellivedpac, à Villeneuve-les-Béguiers, Hérault, France et affranchir autant que possible avec des timbres de petites valeurs.

Solution de la charade du N<sup>o</sup> de Novembre; **CORAIL.** — Ont deviné: M<sup>r</sup> M. F. Ganet, à Périgueux; Jany, à Saint-Vincent-de-Paul; Joseph Du Rouss, à Bedford; M<sup>r</sup> N. Péliant, à Montréal (gagn. de la prime).



Ce n'est pas à coups de massue et par soubresauts qu'on peut naturaliser le système moderne; il faut l'implanter dans l'éducation.

Nous avons reçu le numéro de Noël de l'*American School and College Journal*. Cette publication est des plus intéressantes. Elle contient des matières variées et choisies avec le plus grand soin. L'exemplaire que nous avons sous les yeux est imprimé sur papier de luxe et contient vingt-trois pages, petit texte, de matières à lire. Ce journal qui compte déjà cinq années d'existence est publié à Saint-Louis (Missouri). M. H. H. Sendel en est l'éditeur. Nos remerciements à qui de droit.

### Un mot du juge Routhier sur l'éducation

(Suite et fin)

Il y aurait beaucoup à dire sur cet écueil du mal où la science vient trop souvent se briser, et sur l'erreur de ceux qui soutiennent que, pour être vraiment savant, il faut étudier le mal comme le bien. Mais ces considérations m'entraîneraient trop loin, et je dois me borner à vous redire pourquoi vous devez vous appliquer aux travaux de l'esprit dans la mesure de vos aptitudes, de vos loisirs, et des conditions d'existence qui vous sont faites. Les motifs que je vous ai exposés jusqu'ici touchent à votre intérêt personnel, et me paraissent bien puissants; mais il en est un autre qui a sa source dans l'intérêt national, et qui devra nécessairement enflammer vos cœurs patriotiques: c'est la gloire de la patrie!

Je ne vous ferai pas l'injure de vous dire comment et pourquoi vous devez chérir votre pays, parce que ce serait douter de votre patriotisme. Non, je sais combien le nom du Canada est doux à votre oreille, et avec quelle ardeur vous souhaitez que ce nom grandisse et devienne célèbre dans le monde! Eh bien! messieurs, je ne connais aucun progrès qui servent autant à la glorification d'un peuple que celui des sciences, des lettres et des arts.

Ah! messieurs, quand je songe à cette France illustre qui nous a enfantés à la vie des peuples; quand je me reporte surtout à cette époque glorieuse de notre naissance, où, portant le

ceptre du génie et du savoir, notre mère patrie s'avancait majestueusement en tête de la civilisation européenne, ayant à son côté sa flamboyante épée, et sur son front le rayonnement de la science pour éclairer les peuples qui marchaient à sa suite, je me dis que les fils d'une telle mère ne peuvent pas être condamnés à l'ignorance et à l'obscurité!

Noblesse et naissance obligent, et nous ne devons pas permettre qu'on puisse jamais dire de nous: ce sont les enfants dégénérés de la France.

Je ne l'ignore pas, messieurs, dans les sphères immenses où gravitent les astres des nations, nous ne sommes encore qu'un satellite à peine visible; mais, en accomplissant son évolution, ce satellite grandira, deviendra plus brillant, et occupera un jour une place importante au ciel de l'histoire. Telle doit être notre ambition; telle doit être notre plus chère espérance et il dépend de nous de le réaliser.

Vous le savez, on porte souvent contre nous, Canadiens-français, l'accusation d'ignorance et d'obscurantisme. C'est le cri du préjugé et de la haine, et nos accusateurs ne tiennent aucun compte des conditions difficiles de non-existence nationale. Ils ont oublié, peut-être même ne l'ont-ils jamais su, que nos pères maniaient la charrue et l'épée, et que si le plus grand nombre n'ont pas su tenir la plume, ils n'en ont pas moins laissé leurs traces sur le sol de la patrie, et si profondément imprimées que tous les efforts des conquérants n'ont pu les en effacer. Ils ne considèrent pas qu'aujourd'hui encore nous sommes tous obligés d'exercer des professions, ou des emplois, pour gagner le pain quotidien de nos familles, et c'est à peine s'il reste à quelques-uns de rares loisirs consacrés à l'étude. Ce sont là des désavantages insurmontables qui, pendant longtemps encore, nous rendront impossible toute concurrence avec les Européens.

Ne nous décourageons pas cependant, et si nous y mettons de l'énergie et du travail persévérant, le jour viendra où nous ferons rougir nos accusateurs, où nous les forcerons à nous rendre justice, où l'éclat de nos progrès intellectuels sera assez vif pour percer l'épais bandeau qui recouvre nos yeux.

